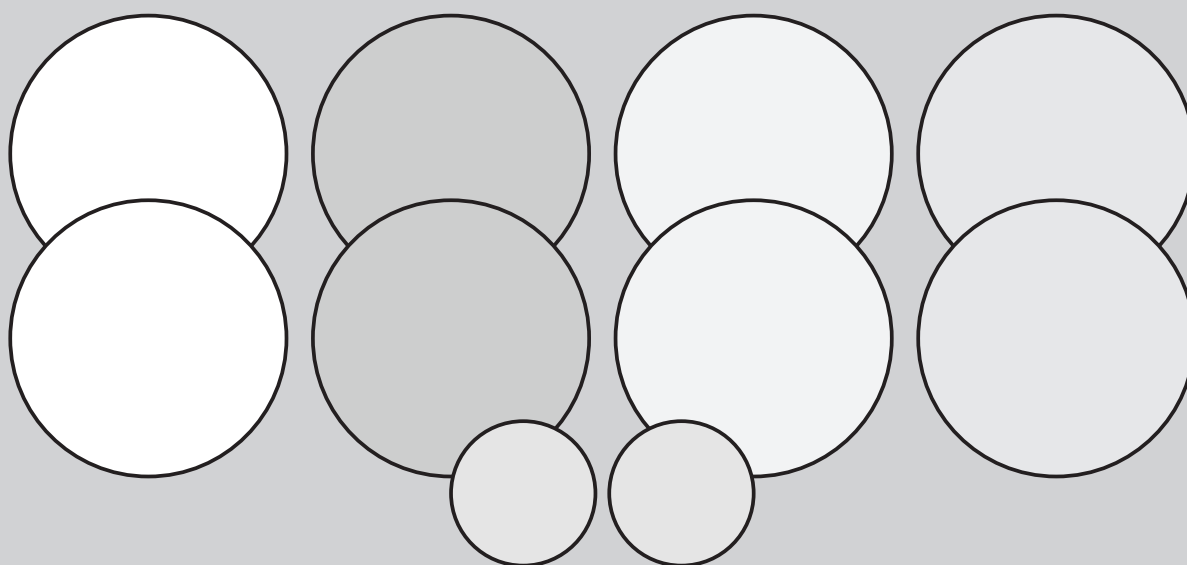




TP119 | Outdoor Wooden Boules Boules en Bois Pour L'extérieur

Holzboules Für Draußen • Bolas de Madera Para Exterior • Bocce in Legno Per Esterni



Instructions for assembly, maintenance and safe use.

We constantly strive to improve our assembly instructions. To see the most current version of this instruction for assembly, maintenance and safe use. Please visit the product page at tptoys.com

Instructions de montage, d'entretien et d'utilisation en toute sécurité.

Nous nous efforçons constamment d'améliorer nos instructions de montage. Pour voir la version la plus récente de cette instruction pour le montage, l'entretien et l'utilisation en toute sécurité. Veuillez visiter la page du produit sur tptoys.com

Anweisungen für Montage, Wartung und sicheren Gebrauch.

Wir sind ständig bemüht, unsere Montageanleitungen zu verbessern. Um die aktuellste Version dieser Anleitung für Montage, Wartung und sicheren Gebrauch anzuzeigen. Bitte besuchen Sie die Produktseite auf tptoys.com

Instrucciones de montaje, mantenimiento y uso seguro.

Nos esforzamos constantemente para mejorar nuestras instrucciones de montaje. Para ver la versión más actual de estas instrucciones de montaje, mantenimiento y uso seguro. Visite la página del producto en tptoys.com

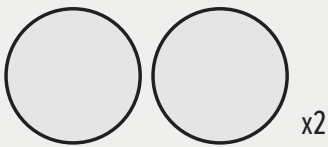
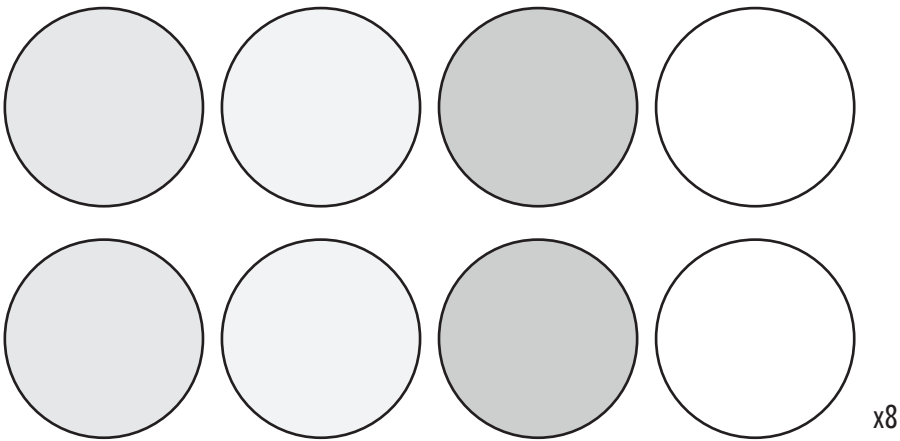
Istruzioni per il montaggio, la manutenzione e l'uso sicuro.

Ci sforziamo costantemente di migliorare le nostre istruzioni di montaggio. Per vedere la versione più aggiornata di queste istruzioni per il montaggio, la manutenzione e l'uso sicuro. Si prega di visitare la pagina del prodotto su tptoys.com

tptoys.com

Contents • Contenu

Inhalt • Contenido • Contenuti





WARNINGS!

EN

- THIS PRODUCT CONTAINS SMALL PARTS AND IS NOT SUITABLE FOR CHILDREN UNDER 36 MONTHS.
- THIS PRODUCT IS INTENDED FOR USE BY CHILDREN AGED 3+ YEARS.
- ONLY FOR DOMESTIC USE.
- ADULT SUPERVISION IS REQUIRED.
- PLEASE RETAIN INSTRUCTIONS AS IT CONTAINS IMPORTANT SAFETY INFORMATION.
- REMOVE ALL PACKAGING BEFORE GIVING TO YOUR CHILDREN.
- RETAIN PACKAGING FOR FUTURE REFERENCE.



ATTENTION!

FR

- CE PRODUIT CONTIENT DES PIÈCES DE PETITE TAILLE ET N'EST PAS ADAPTÉ AUX ENFANTS DE MOINS DE 36 MOIS.
- CE PRODUIT EST CONÇU POUR LES ENFANTS ÂGÉS DE 3 + ANS.
- RÉSERVÉ À UN USAGE PRIVÉ
- À UTILISER SOUS LA SURVEILLANCE D'UN ADULTE.
- CONSERVER LA NOTICE CAR ELLE CONTIENT D'IMPORTANTES INFORMATIONS DE SÉCURITÉ.
- RETIRER TOUT L'EMBALLAGE AVANT DE DONNER CE PRODUIT À SON ENFANT.
- CONSERVER L'EMBALLAGE POUR TOUTE RÉFÉRENCE ULTÉRIEURE.

GAME RULES

Aim

The goal is to throw your boules closer to the target ball (called the "cochonnet" or "jack") than your opponent.

Set up

Choose Teams: Boules can be played individually (one player against another) or in teams (typically 2 or 3 players each).

Pick a suitable place to play outdoors that is open and fairly flat. Your garden, the park or anywhere with a reasonably firm surface.

Define the Playing Area: Mark a rectangle approximately 15 meters long and 4 meters wide.

Draw a Circle: Create a circle (about 35 cm in diameter) from which players will throw their boules.

How to play

Flip a coin to decide which team goes first. A player from the starting team stands in the circle and tosses the jack 6-10m away from the circle. The starting team throws their first boule from the circle, trying to land as close to the jack as possible.

Next, a player from the second team stands in the circle and tries to get their boule closer to the jack than the opposing team. They can do this simply throwing their boule so it ends up closer; or by knocking into the opposing team's boule and moving it away.

If that team succeeds in getting their boule closer than all of its opponents boules, then the opposing team now has to attempt to throw a boule closer. The team which does not have the closest boule to the jack after each throw, keeps throwing their boules until either they get closest, or they run out of boules to throw, at which point it is the other team's turn to play.

Once all boules have been thrown, measure the distance from the cochonnet to each boule.

The team with the closest boule scores 1 point for each boule that is closer than the opponent's closest boule. A round is complete, and the next round starts with the leading team throwing the jack again.

How to win

The game can be played to a set number of points (usually 13, 15, or 21), or until a predetermined number of rounds is completed.

The first team to reach the target score wins!

REGLES DE JEU

Objectif

Le but est de lancer ses boules plus près de la boule cible (appelée « cochonnet » ou « cochonnet ») que son adversaire.

Mettre en Place

Choisir des équipes : Les boules peuvent être jouées individuellement (un joueur contre un autre) ou en équipe (généralement 2 ou 3 joueurs).

Choisissez un endroit approprié pour jouer à l'extérieur, ouvert et relativement plat : votre jardin, le parc ou tout autre endroit où la surface est raisonnablement ferme. Votre jardin, le parc ou tout autre endroit doté d'une surface raisonnablement ferme.

Définissez l'aire de jeu : Tracez un rectangle d'environ 15 mètres de long et 4 mètres de large.

Dessinez un cercle : Créez un cercle (d'environ 35 cm de diamètre) à partir duquel les joueurs lanceront leurs boules.

Comment jouer

Tirez à pile ou face pour déterminer l'équipe qui commence. Un joueur de l'équipe de départ se place dans le cercle et lance le cochonnet à une distance de 6 à 10 mètres du cercle. L'équipe de départ lance sa première boule depuis le cercle, en essayant d'atterrir le plus près possible du cochonnet.

Ensuite, un joueur de la deuxième équipe se place dans le cercle et essaie de placer sa boule plus près du cochonnet que l'équipe adverse. Pour ce faire, il lui suffit de lancer sa boule pour qu'elle soit plus proche, ou de frapper la boule de l'équipe adverse et de l'éloigner.

Si cette équipe réussit à placer sa boule plus près que toutes les boules de ses adversaires, l'équipe adverse doit alors tenter de lancer une boule plus près. L'équipe qui n'a pas la boule la plus proche du cochonnet après chaque lancer continue de lancer ses boules jusqu'à ce qu'elle s'en rapproche ou qu'elle n'ait plus de boules à lancer, auquel cas c'est à l'autre équipe de jouer.

Une fois que toutes les boules ont été lancées, on mesure la distance entre le cochonnet et chaque boule. L'équipe qui a la boule la plus proche marque un point pour chaque boule qui est plus proche que la boule la plus proche de l'adversaire. Un tour est terminé et le tour suivant commence avec l'équipe en tête qui lance à nouveau le cochonnet.

Comment gagner

Le jeu peut être joué jusqu'à un certain nombre de points (généralement 13, 15 ou 21), ou jusqu'à ce qu'un nombre prédéterminé de tours soit atteint.

La première équipe à atteindre le score cible gagne !

ACHTUNG!

DE

- DAS PRODUKT ENTHÄLT KLEINTEILE UND IST NICHT FÜR KINDER UNTER 36 MONATEN GEEIGNET.
- DIESES PRODUKT EIGNET SICH FÜR KINDER ZWISCHEN 3+ JAHREN.
- NUR FÜR DEN HÄUSLICHEN GEBRAUCH.
- AUFSICHT DURCH EINEN ERWACHSENEN ERFORDERLICH.
- BITTE DIE ANLEITUNG AUFBEWAHREN - SIE ENTHÄLT WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE.
- ALLE VERPACKUNGEN ENTFERNEN, BEVOR IHRE KINDER DAS PRODUKT ERHALTEN ODER DAMIT SPIELEN DÜRFEN.
- BITTE DIE VERPACKUNG FÜR ZUKÜNFTIGE VERWENDUNG AUFHEBEN.

AVISO!

ES

- ESTE PRODUCTO CONTIENE PIEZAS PEQUEÑAS Y NO ES APTO PARA NIÑOS MENORES DE 36 MESES.
- ESTE PRODUCTO ESTÁ DESTINADO A SER UTILIZADO POR NIÑOS DE ENTRE 3+ AÑOS DE EDAD.
- SOLO ES APTO PARA USO DOMÉSTICO.
- ES NECESARIA LA SUPERVISIÓN DE UN ADULTO.
- GUARDAR LAS INSTRUCCIONES YA QUE CONTIENEN INFORMACIÓN DE SEGURIDAD IMPORTANTE.
- RETIRAR TODO EL EMBALAJE ANTES DE ENTREGAR ESTE JUGUETE AL NIÑO O PERMITIR QUE JUEGUE CON ESTE PRODUCTO.
- GUARDAR ESTE EMBALAJE PARA FUTURAS CONSULTAS.

SPIELREGELN

Ziel

Ziel ist es, die Kugeln näher an die Zielkugel (Cochonnet, oder Jack“ genannt) zu werfen als der Gegner.

Konfiguration

Teams wählen: Boule kann einzeln (ein Spieler gegen einen anderen) oder in Teams (normalerweise 2 oder 3 Spieler pro Team) gespielt werden.

Suchen Sie sich einen geeigneten Platz im Freien, der offen und ziemlich eben ist. Ihr Garten, der Park oder ein anderer Ort mit einem einigermaßen festen Boden.

Legen Sie den Spielbereich fest: Zeichne ein Rechteck von etwa 15 Metern Länge und 4 Metern Breite.

Zeichnen Sie einen Kreis: Zeichne einen Kreis (mit einem Durchmesser von etwa 35 cm), von dem aus die Spieler ihre Kugeln werfen werden.

Spielanleitung

Werfen Sie eine Münze, um zu entscheiden, welche Mannschaft zuerst beginnt. Ein Spieler der Startmannschaft steht im Kreis und wirft den Buben 6-10 m vom Kreis entfernt. Die Startmannschaft wirft ihre erste Kugel aus dem Kreis und versucht dabei, so nah wie möglich am Buben zu landen.

Als Nächstes stellt sich ein Spieler der zweiten Mannschaft in den Kreis und versucht, seine Kugel näher an den Wagenheber zu werfen als die gegnerische Mannschaft. Dies kann er tun, indem er seine Kugel so wirft, dass sie näher landet, oder indem er die Kugel der gegnerischen Mannschaft anstößt und wegschiebt.

Gelingt es dieser Mannschaft, ihre Kugel näher als alle gegnerischen Kugeln zu werfen, muss die gegnerische Mannschaft nun versuchen, eine Kugel näher zu werfen. Die Mannschaft, die nach jedem Wurf nicht die nächstgelegene Kugel hat, wirft ihre Kugeln so lange, bis sie entweder die nächstgelegene Kugel hat oder bis sie keine Kugeln mehr werfen kann; dann ist die andere Mannschaft an der Reihe.

Sobald alle Kugeln geworfen wurden, wird der Abstand zwischen dem Cochonnet und jeder Kugel gemessen. Die Mannschaft mit der nächstgelegenen Kugel erhält 1 Punkt für jede Kugel, die näher ist als die nächstgelegene Kugel des Gegners. Eine Runde ist beendet, und die nächste Runde beginnt damit, dass die führende Mannschaft erneut den Buben wirft.

Wie gewinnt man

Das Spiel kann bis zu einer bestimmten Punktzahl (in der Regel 13, 15 oder 21) oder bis zur Beendigung einer vorher festgelegten Anzahl von Runden gespielt werden.

Das erste Team, das die Zielpunktzahl erreicht, gewinnt!

REGLAS DEL JUEGO

Objetivo

El objetivo es lanzar las bolas más cerca de la bola objetivo (llamada «cochonnet» o «jack») que el adversario.

Configurar

Elige equipos: A la petanca se puede jugar individualmente (un jugador contra otro) o en equipos (normalmente de 2 ó 3 jugadores cada uno).

Elige un lugar adecuado para jugar al aire libre, que sea abierto y bastante llano. Tu jardín, el parque o cualquier lugar con una superficie razonablemente firme.

Define el área de juego: Marca un rectángulo de aproximadamente 15 metros de largo y 4 metros de ancho.

Dibuja un círculo: Crea un círculo (de unos 35 cm de diámetro) desde el que los jugadores lanzarán sus bolas.

Cómo jugar

Lanza una moneda para decidir qué equipo va primero. Un jugador del equipo inicial se coloca en el círculo y lanza la bola a una distancia de entre 6 y 10 metros del círculo. El equipo inicial lanza su primera bola desde el círculo, intentando que caiga lo más cerca posible del gato.

A continuación, un jugador del segundo equipo se coloca en el círculo e intenta acercar su bola al gato más que el equipo contrario. Puede hacerlo simplemente lanzando su bola para que quede más cerca o golpeando la bola del equipo contrario y alejándola.

Si ese equipo consigue acercar su bola más que todas las de su oponente, entonces el equipo contrario tiene que intentar lanzar una bola más cerca. El equipo que no tenga la bola más cerca del gato después de cada lanzamiento, sigue lanzando sus bolas hasta que se acerque más o se quede sin bolas para lanzar, momento en el que le toca jugar al otro equipo.

Una vez que se han lanzado todas las bolas, se mide la distancia desde el cochonnet hasta cada bola y el equipo con la bola más cercana se anota 1 punto por cada bola que esté más cerca que la bola más cercana del equipo contrario. Se completa una ronda, y la siguiente comienza con el equipo que va en cabeza lanzando de nuevo la bolita.

Cómo ganar

Se puede jugar hasta un número determinado de puntos (normalmente 13, 15 o 21), o hasta completar un número predeterminado de rondas.

Gana el primer equipo que alcance la puntuación objetivo.



AVVERTENZA!

IT

- QUESTO PRODOTTO CONTIENE PICCOLE PARTI E NON È ADATTO A BAMBINI DI ETÀ INFERIORE AI 36 MESI.
- QUESTO PRODOTTO È DESTINATO A BAMBINI DI ETÀ COMPRESA TRA I 3 + ANNI.
- SOLO PER USO IN AMBIENTI DOMESTICI.
- SI RICHIEDE LA SORVEGLIANZA DI UN ADULTO.
- CONSERVARE LE ISTRUZIONI POICHÉ CONTENGONO INFORMAZIONI IMPORTANTI SULLA SICUREZZA.
- ELIMINARE LA CONFEZIONE PRIMA DI DARE IL GIOCATTOLO AI BAMBINI O PERMETTERE LORO DI UTILIZZARLO.
- CONSERVARE LA CONFEZIONE PER FUTURA CONSULTAZIONE.



WAARSCHUWING!

NL

- HET IS NIET GESCHIKT VOOR KINDEREN JONGER DAN 36 MAANDEN TOTDAT HET VOLLEDIG IS GEMONTEERD.
- DIT PRODUCT IS BEDOELD VOOR GEBRUIK DOOR KINDEREN VAN 3 + JAAR OUD.
- ALLEEN VOOR HUISHOUDELIJK GEBRUIK. VOOR GEBRUIK BUITENSHUIS.
- KINDEREN MOGEN DIT PRODUCT NIET GEBRUIKEN VOORDAT HET JUIST IS GEÏNSTALLEERD.
- TOEZICHT DOOR EEN VOLWASSENE IS VEREIST.
- VERWIJDER ALLE VERPAKKINGSMATERIAAL VOORDAT U HET PRODUCT AAN KINDEREN GEEFT OF ZE MET HET PRODUCT LAAT SPELEN.
- BEWAAR DE VERPAKKING OM DEZE LATER TE KUNNEN RAADPLEGEN.

REGOLE DEL GIOCO

Scopo

L'obiettivo è lanciare le proprie bocce più vicine alla palla bersaglio (chiamata "cochonnet" o "jack") rispetto all'avversario.

Impostare

Scegliere le squadre: Le bocce possono essere giocate individualmente (un giocatore contro l'altro) o in squadre (in genere 2 o 3 giocatori ciascuna).

Scegliete un luogo adatto per giocare all'aperto, aperto e abbastanza piatto. Il vostro giardino, il parco o qualsiasi altro luogo con una superficie ragionevolmente solida.

Definire l'area di gioco: Tracciate un rettangolo lungo circa 15 metri e largo 4 metri. Disegnare un cerchio: Creare un cerchio (di circa 35 cm di diametro) dal quale i giocatori lanceranno le loro bocce.

Come giocare

Lanciare una moneta per decidere quale squadra inizia. Un giocatore della squadra titolare si posiziona nel cerchio e lancia il jack a 6-10 m di distanza dal cerchio. La squadra iniziale lancia la prima boule dal cerchio, cercando di atterrare il più vicino possibile al jack.

Successivamente, un giocatore della seconda squadra si posiziona nel cerchio e cerca di avvicinare la propria boule al jack rispetto alla squadra avversaria. Può farlo semplicemente lanciando la propria boule in modo che finisca più vicina, oppure urtando la boule della squadra avversaria e allontanandola.

Se la squadra riesce ad avvicinare la propria boule a tutte le boule avversarie, la squadra avversaria deve ora tentare di lanciare una boule più vicina. La squadra che non ha la boule più vicina al jack dopo ogni lancio, continua a lanciare le proprie boule fino a quando non si avvicina di più o non esaurisce le boule da lanciare, a quel punto è il turno dell'altra squadra.

Una volta lanciate tutte le bocce, si misura la distanza tra il cochonnet e ciascuna bolla. La squadra con la bolla più vicina segna 1 punto per ogni bolla più vicina rispetto alla bolla più vicina dell'avversario. Un turno è terminato e il turno successivo inizia con la squadra in testa che lancia di nuovo il fante.

Come vincere

La partita può essere giocata fino a un numero prestabilito di punti (di solito 13, 15 o 21), oppure fino al completamento di un numero predeterminato di round.

Vince la prima squadra che raggiunge il punteggio prefissato!

SPELREGELS

Doel

Het doel is om je boules dicht bij de doelbal (de 'cochonnet' of 'jack' genoemd) te gooien dan je tegenstander.

Opgericht

Teams kiezen: Jeu de boules kan individueel worden gespeeld (één speler tegen een andere) of in teams (meestal 2 of 3 spelers elk).

Kies een geschikte plek om buiten te spelen die open en redelijk vlak is. Je tuin, het park of een andere plek met een redelijk stevige ondergrond.

Bepaal het speelgebied: Markeer een rechthoek van ongeveer 15 meter lang en 4 meter breed.

Teken een cirkel: Maak een cirkel (ongeveer 35 cm in diameter) van waaruit de spelers hun boules zullen gooien.

Hoe te spelen

Gooi een munt op om te beslissen welk team eerst gaat. Een speler van het startteam staat in de cirkel en gooit de jack 6-10 meter van de cirkel vandaan. Het startteam gooit hun eerste boule vanaf de cirkel en probeert zo dicht mogelijk bij de jack te landen.

Vervolgens gaat een speler van het tweede team in de cirkel staan en probeert zijn boule dicht bij de jack te krijgen dan het team van de tegenpartij. Ze kunnen dit doen door hun boule zo te gooien dat deze dicht bij de jack terechtkomt; of door tegen de boule van de tegenstander aan te stoten en deze te verplaatsen.

Als dat team erin slaagt om hun boule dicht bij de jack te krijgen dan alle boules van de tegenpartij, dan moet de tegenpartij nu proberen om een boule dichterbij te gooien. Het team dat na elke worp niet de dichtstbijzijnde boule bij de jack heeft, blijft gooien totdat ze er het dichtst bij zijn of totdat er geen boules meer gegooid kunnen worden.

Als alle boules gegooid zijn, meet je de afstand van de cochonnet tot elke boule. Het team met de dichtstbijzijnde boule scoort 1 punt voor elke boule die dichterbij is dan de dichtstbijzijnde boule van de tegenstander. Een ronde is voltooid en de volgende ronde begint met het team dat aan kop gaat en opnieuw de boule gooit.

Hoe te winnen

Het spel kan worden gespeeld tot een bepaald aantal punten (meestal 13, 15 of 21) of tot een vooraf bepaald aantal rondes is voltooid.

Het eerste team dat de streefscore haalt, wint!

ADVERTÊNCIA!

PT

- ESTE PRODUTO CONTÉM PEÇAS PEQUENAS E NÃO SE DESTINA A CRIANÇAS DE IDADE INFERIOR A 36 MESES.
- ESTE PRODUTO DESTINA-SE A SER UTILIZADO POR CRIANÇAS DE IDADES COMPREENDIDAS ENTRE 3+.
- ANOS APENAS PARA USO DOMÉSTICO.
- TOEZICHT DOOR EEN VOLWASSENE IS VEREIST.
- GUARDE ESTAS INSTRUÇÕES POIS CONTÉM INFORMAÇÕES DE SEGURANÇA IMPORTANTES.
- RETIRE TODAS AS PEÇAS DE EMBALAGEM ANTES DE DAR ESTE PRODUTO À CRIANÇA OU DE PERMITIR QUE A CRIANÇA BRINQUE COM ELE.
- GUARDE A EMBALAGEM PARA FUTURAS CONSULTAS.

WARNUNG!

PL

- TEN PRODUKT ZAWIERA MAŁE CZĘŚCI I NIE NADAJE SIĘ DLA DZIECI PONIŻEJ 36 MIESIĘCY.
- TEN PRODUKT PRZEZNACZONY JEST DLA DZIECI W WIEKU OD 3+ LAT.
- TYLKO DO UŻYTKU DOMOWEGO.
- WYMAGANY DOZÓR DOROSŁEGO.
- INSTRUKCJE NALEŻY ZACHOWAĆ, PONIEWAŻ ZAWIERAJĄ ONE WAŻNE ZASADY BEZPIECZEŃSTWA.
- ZANIM DASZ LUB POZWOLISZ DZIECIOM NA ZABAWĘ TYM PRODUKTEM, USUN WSZYSTKIE CZĘŚCI OPAKOWANIA.
- OPAKOWANIE NALEŻY ZACHOWAĆ DO WYKORZYSTANIA W PRZYSZŁOŚCI.

REGRAS DO JOGO

Objetivo

O objetivo é lançar as suas boules mais perto da bola alvo (chamada “cochonnet” ou “jack”) do que o seu adversário.

Preparar

Escolher equipas: As petanca podem ser jogadas individualmente (um jogador contra outro) ou em equipas (normalmente 2 ou 3 jogadores cada).

Escolha um local adequado para jogar ao ar livre, que seja aberto e bastante plano. O seu jardim, o parque ou qualquer outro local com uma superfície razoavelmente firme.

Defina a área de jogo: Marque um retângulo com cerca de 15 metros de comprimento e 4 metros de largura.

Desenhe um círculo: Crie um círculo (com cerca de 35 cm de diâmetro) a partir do qual os jogadores lançam as suas petecas.

Como Jogar

Atirar uma moeda ao ar para decidir qual a equipa que começa. Um jogador da equipa inicial coloca-se no círculo e lança o macaco a 6-10 m de distância do círculo. A equipa inicial lança a sua primeira bola do círculo, tentando aterrar o mais próximo possível do macaco.

Em seguida, um jogador da segunda equipa coloca-se no círculo e tenta colocar a sua bola mais perto do macaco do que a equipa adversária. Pode fazê-lo simplesmente lançando a sua bola de modo a que fique mais perto; ou batendo na bola da equipa adversária e afastando-a.

Se essa equipa conseguir que a sua bola fique mais perto do que todas as suas bolas adversárias, a equipa adversária tem agora de tentar lançar uma bola mais perto. A equipa que não tiver a bola mais próxima do valeta após cada lançamento, continua a lançar as suas bolas até conseguir chegar mais perto ou ficar sem bolas para lançar, altura em que é a vez da outra equipa jogar.

A equipa com o ramo mais próximo marca 1 ponto por cada ramo mais próximo do que o ramo mais próximo do adversário. Uma ronda está concluída e a ronda seguinte começa com a equipa líder a lançar novamente o macaco.

Como Ganhar

O jogo pode ser jogado até um determinado número de pontos (normalmente 13, 15 ou 21), ou até completar um número pré-determinado de rondas.

A primeira equipa a atingir a pontuação pretendida ganha!

ZASADY GRY

Cel

Celem jest rzucenie kulek bliżej celu (zwanego „cochonnet” lub „jack”) niż przeciwnik.

Konfiguracja

Wybierz drużyny: W bule można grać indywidualnie (jeden gracz przeciwko drugiemu) lub w drużynach (zazwyczaj po 2 lub 3 graczy).

Wybierz odpowiednie miejsce do gry na świeżym powietrzu, które jest otwarte i dość płaskie. Może to być ogród, park lub inne miejsce z odpowiednio twardą nawierzchnią.

Wyznacz obszar gry: Wyznacz prostokąt o długości około 15 metrów i szerokości około 4 metrów.

Narysuj okrąg: Utwórz okrąg (o średnicy około 35 cm), z którego gracze będą rzucać boule.

Jak Grać

Rzuć monetą, aby zdecydować, która drużyna będzie pierwsza. Gracz z drużyny rozpoczynającej staje w kole i rzuca piłeczką w odległości 6-10 m od koła. Drużyna rozpoczynająca rzuca swoje pierwsze boule z koła, starając się wylądować jak najbliżej jacka.

Następnie gracz z drugiej drużyny staje w kole i stara się zbliżyć swoje boule do podbicia bliżej niż drużyna przeciwna. Może to zrobić po prostu rzucając swoją boule tak, aby wylądowała bliżej; lub uderzając w boule drużyny przeciwnej i odsuwając ją.

Jeśli tej drużynie uda się zbliżyć swoją bilę do wszystkich bil przeciwników, drużyna przeciwna musi teraz spróbować rzucić bilę bliżej. Drużyna, która po każdym rzucie nie ma bili najbliższej waleta, rzuca swoje bille tak długo, aż znajdzie się najbliżej lub skończą jej się bille do rzucania, po czym przychodzi kolej na drugą drużynę.

Gdy wszystkie kule zostaną rzucone, należy zmierzyć odległość od cochonnet do każdej kuli. Drużyna z najbliższą kulą zdobywa 1 punkt za każdą kulę, która znajduje się bliżej niż najbliższa kula przeciwnika. Runda jest zakończona, a następna runda rozpoczyna się od ponownego rzucenia bączkiem przez drużynę prowadzącą.

Jak Wygrać

Gra może być rozgrywana do określonej liczby punktów (zwykle 13, 15 lub 21) lub do ukończenia określonej liczby rund.

Pierwsza drużyna, która osiągnie docelowy wynik, wygrywa!

يحتوي هذا المنتج على أجزاء صغيرة وغير مناسب للأطفال دون سن 63 شهراً
هذا المنتج مخصص للاستخدام من قبل الأطفال الذين تزيد أعمارهم عن 3 سنوات
للاستخدام المنزلي فقط
مطلوب إشراف الكبار
يُرجى الاحتفاظ بالتعليمات لأنها تحتوي على معلومات أمان مهمة
قم بإزالة جميع العبوات قبل إعطائها لأطفالك
احتفظ بالعبوات للرجوع إليها في المستقبل

قواعد اللعبة

الهدف

الهدف هو أن ترمي كراتك أقرب إلى الكرة المستهدفة (تسمى "كوكونيه" أو "جاك") من الكرة التي يرميها خصمك.

الإعداد

اختر الفرق: يمكن لعب البولينغ بشكل فردي (لاعب ضد لاعب آخر) أو في فرق (عادةً ما يكون كل فريق 2 أو 3 لاعبين).

اختر مكاناً مناسباً للعب في الهواء الطلق يكون مفتوحاً ومسطحاً إلى حد ما. حديقتك أو الحديقة أو أي مكان ذو سطح صلب بشكل معقول.

حدد منطقة اللعب: حدد مستطيلاً طوله 51 متراً وعرضه 4 أمتار تقريباً.
ارسم دائرة: أنشئ دائرة (قطرها حوالي 53 سم) يرمي منها اللاعبون كراتهم.

كيفية اللعب

ارم عملة معدنية لتحديد الفريق الذي يبدأ أولاً. يقف لاعب من فريق البداية في الدائرة ويرمي الرافعة على بعد 6-01 أمتار من الدائرة. يرمي الفريق الأول رميته الأولى من الدائرة، محاولاً الهبوط بالقرب من الرافعة قدر الإمكان.

بعد ذلك، يقف لاعب من الفريق الثاني في الدائرة ويحاول أن يجعل كرتهم أقرب إلى الرافعة من الفريق المنافس. يمكنهم القيام بذلك ببساطة برمي كرتهم بحيث تصبح أقرب؛ أو عن طريق ضرب كرة الفريق المنافس وإبعادها.

إذا نجح هذا الفريق في جعل كرتهم أقرب من جميع كرات الفريق المنافس، فعلى الفريق المنافس الآن محاولة رمي كرة أقرب. الفريق الذي لا يملك أقرب كرة إلى الجاك بعد كل رمية، يستمر في رمي كراته حتى يقترب أكثر من كل الكرات، أو تنفذ الكرات التي يرميها، وعندها يأتي دور الفريق الآخر في اللعب.

بمجرد الانتهاء من رمي جميع الكرات، قم بقياس المسافة من الكوتشونيت إلى كل كرة. يسجل الفريق صاحب أقرب كرة نقطة واحدة لكل كرة أقرب من أقرب كرة للخصم. تكتمل الجولة، وتبدأ الجولة التالية برمي الفريق المتصدر للكرة مرة أخرى.

كيفية الفوز

يمكن لعب اللعبة حتى عدد محدد من النقاط (عادةً 31 أو 51 أو 12)، أو حتى اكتمال عدد محدد مسبقاً من الجولات.

أول فريق يصل إلى النتيجة المستهدفة يفوز!

**EN**

Thank you!

Thank you for purchasing this product.

For Customer Service and help with your product please email customerservice@tptoys.com or use the contact us page www.tptoys.com/pages/contact-us

For product guarantee information visit www.tptoys.com/pages/guarantees

For spares & warranty enquiries for your product please visit www.tpspares.com or use the spares contact page www.tpspares.com/pages/contact-us

FR

Merci!

Merci d'avoir acheté ce produit.

Pour le service client et l'aide avec votre produit, veuillez envoyer un e-mail à customerservice@tptoys.com ou utilisez la page contactez-nous www.tptoys.com/pages/contact-us

Pour plus d'informations sur la garantie du produit, visitez www.tptoys.com/pages/guarantees

Pour les pièces de rechange et les demandes de garantie pour votre produit, veuillez visiter www.tpspares.com ou utilisez la page de contact des pièces de rechange www.tpspares.com/pages/contact-us

DE

Danke schön!

Vielen Dank für den Kauf dieses Produkts.

Für Kundendienst und Hilfe zu Ihrem Produkt senden Sie bitte eine E-Mail an customerservice@tptoys.com oder verwenden Sie die Kontaktseite www.tptoys.com/pages/contact-us

Informationen zur Produktgarantie finden Sie unter www.tptoys.com/pages/guarantees

Für Ersatzteil- und Garantieanfragen für Ihr Produkt besuchen Sie bitte www.tpspares.com oder verwenden Sie die Ersatzteil-Kontaktseite www.tpspares.com/pages/contact-us

ES

¡Gracias!

Gracias por comprar este producto.

Para servicio al cliente y ayuda con su producto, envíe un correo electrónico a customerservice@tptoys.com o utilice la página de contacto www.tptoys.com/pages/contact-us

Para obtener información sobre la garantía del producto, visite www.tptoys.com/pages/guarantees Para consultas sobre repuestos y garantía para su producto, visite www.tpspares.com o use la página de contacto de repuestos www.tpspares.com/pages/contact-us

IT

Grazie!

Grazie per aver acquistato questo prodotto.

Per assistenza clienti e assistenza con il prodotto, inviare un'e-mail a customerservice@tptoys.com oppure utilizzare la pagina dei contatti www.tptoys.com/pages/contact-us

Per informazioni sulla garanzia del prodotto, visitare www.tptoys.com/pages/guarantees Per richieste di ricambi e garanzia per il tuo prodotto, visita www.tpspares.com o utilizzare la pagina dei contatti di ricambio www.tpspares.com/pages/contact-us

We reserve the right to alter the specification on this product without prior notice. The TP logo is a UK Registered trademark • Nous nous réservons le droit de modifier les spécifications de ce produit sans préavis. Le logo TP est une marque déposée au Royaume-Uni • Wir behalten uns das Recht vor, die Spezifikation dieses Produkts ohne vorherige Ankündigung zu ändern. Das TP-Logo ist eine im Vereinigten Königreich eingetragene Marke • Nos reservamos el derecho de modificar las especificaciones de este producto sin previo aviso. El logotipo de TP es una marca registrada en el Reino Unido • Ci riserviamo il diritto di modificare le specifiche di questo prodotto senza preavviso. Il logo TP è un marchio registrato nel Regno Unito.

Robovision Ltd t/a TP Toys protects their unique designs worldwide with patents and design registrations. For full information on the intellectual property relating to TP products please visit www.tptoys.com/intellectualproperty

Robovision Ltd t/a TP Toys protège ses conceptions uniques dans le monde entier avec des brevets et des enregistrements de conception. Pour des informations complètes sur la propriété intellectuelle relative aux produits TP, veuillez visiter www.tptoys.com/intellectualproperty

Robovision Ltd t/a TP Toys
Unit 11, Enterprise Way, Flitwick,
Bedfordshire, MK45 5BX, England, UK

UK: help@tptoys.com
EU: sav@tptoys.fr
www.tptoys.com

Mookie France
Espace Mistral B, 375 avenue du Mistral
13600 La Ciotat, France



RACCOLTA DIFFERENZIATA.
VERIFICA LE DISPOSIZIONI DEL TUO COMUNE



FR
DONNEZ
OU
RECYCLEZ



ASSOCIATION



MAGASIN



DÉCHÈTERIE

Adresses sur quefairedemesdechets.fr



Made in China

TP119_JN0119-A-0924